Svet
Evropske unije

Bruselj, 18. maj 2017
(OR. en)

9178/17

CFSP/PESC 413
CSDP/PSDC 249
COPS 156
POLMIL 53
CIVCOM 75

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Datum:	18. maj 2017
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	8784/17 CFSP/PESC 380 CSDP/PSDC 228 COPS 147 POLMIL 45 CIVCOM 68
Zadeva:	Sklepi Sveta o varnosti in obrambi v okviru globalne strategije EU

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta o varnosti in obrambi v okviru globalne strategije EU, ki jih je Svet sprejel na 3538. seji 18. maja 2017.

PRILOGA

SKLEPI SVETA O VARNOSTI IN OBRAMBI V OKVIRU GLOBALNE STRATEGIJE EU

Uvod

1. EU je še vedno odločena, da bo okrepila varnost in obrambo z *odzivanjem na zunanje konflikte in krize, krepitvijo zmogljivosti partnerjev ter zaščito Unije in njenih državljanov*, to pa so tudi tri strateške prednostne naloge, opredeljene v sklopu ravni ambicij EU, ki izhajajo iz globalne strategije EU. V ta namen skuša okrepiti svojo zmožnost zagotavljanja varnosti in strateško vlogo v svetu, pa tudi sposobnost samostojnega delovanja, če in ko je to potrebno ter po možnosti s partnerji. Svet v zvezi s tem poudarja pomen spoprijemanja z izzivi in grožnjami ob povezanosti notranje in zunanje varnosti ter pomen priprave integriranega pristopa, tudi v zvezi z boljšim preprečevanjem, ob usklajenem povezovanju različnih instrumentov EU.

2. Na podlagi sklepov Evropskega sveta z dne 15. decembra 2016, ob upoštevanju sklepov predsednika Evropskega sveta z dne 9. marca 2017 in ob sklicevanju na sklepe Sveta z dne 6. marca 2017 ter 14. novembra in 17. oktobra 2016, pa tudi drugih ustreznih sklepov[1], Svet pozdravlja nadaljnji napredek pri izvajanju globalne strategije EU na področju varnosti in obrambe, kot je navedeno v nadaljevanju.

3. Svet poudarja, da je treba nadaljevati konkretno delo, med drugim v okviru priprav na junijsko zasedanje Evropskega sveta. Z zanimanjem pričakuje zlasti:
   – poročilo visokega predstavnika o napredku pri izvajanju vseh delovnih sklopov globalne strategije EU, tudi kar zadeva varnost in obrambo, prav tako predvidoma objavljeno junija;

[1] Sklepi Evropskega sveta z dne 19. in 20. decembra 2013 ter iz junija 2015, pa tudi sklepi Sveta iz novembra 2013, novembra 2014 in maja 2015.

– predlog Komisije o izvajanju evropskega obrambnega akcijskega načrta, sprejetega novembra 2016 in s poudarkom na vzpostavitvi evropskega obrambnega sklada, ki naj bi bil predvidoma predstavljen junija;
– prihodnje, prav tako junijsko poročilo visokega predstavnika/podpredsednika/vodje Evropske obrambne agencije o nadaljnjih ukrepih po sprejetju sklepov Sveta 6. decembra 2016 v zvezi z izvajanjem vseh sklopov iz skupne izjave, ki so jo v Varšavi podpisali predsednik Evropskega sveta, predsednik Evropske komisije in generalni sekretar Organizacije Severnoatlantske pogodbe. V zvezi s tem ponovno poziva k nadaljevanju prizadevanj za izvajanje skupnega svežnja predlogov, ki jih je Svet odobril decembra 2016, ob doslednem spoštovanju načel vključenosti, vzajemnosti in avtonomije procesov odločanja v EU.

Svet do julija 2017 prav tako z zanimanjem pričakuje poročilo visokega predstavnika/podpredsednika in Komisije o izvajanju skupnega okvira za preprečevanje hibridnih groženj.

Izboljšanje struktur za krizno upravljanje v okviru SVOP

4. Svet v skladu s svojimi sklepi z dne 6. marca 2017 in zlasti 14. novembra 2016 z zanimanjem pričakuje učinkovito vzpostavitev vojaške zmogljivosti za načrtovanje in izvajanje (MPCC) v Vojaškem štabu EU v Bruslju, ki je kratkoročni cilj. MPCC bo s sklepom Sveta in potrditvijo revidiranega opisa nalog in pristojnosti za Vojaški štab EU na strateški ravni prevzel pristojnosti za operativno načrtovanje in izvajanje vojaških misij EU brez izvršilnih pooblastil, ki bodo delovale pod političnim nadzorom in ob strateških smernicah Političnega in varnostnega odbora. Generalni direktor Vojaškega štaba EU bo direktor MPCC in bo v tej vlogi prevzel funkcije poveljnika misij SVOP brez izvršilnih pooblastil, tudi treh misij EU za usposabljanje v Srednjeafriški republiki, Maliju in Somaliji.

5. Svet poudarja, da bo MPCC delovala vzporedno in ob usklajevanju s civilno zmogljivostjo za načrtovanje in izvajanje operacij (CPCC). Pozdravlja trenutno delo, povezano s povezovanjem civilnega in vojaškega strokovnega znanja na ključnih področjih za podporo misijam v okviru skupne podporne koordinacijske celice (JSCC) v Bruslju, da bi si vsakodnevno prizadevali za dodatno okrepitev in zagotovitev učinkovitega civilno-vojaškega usklajevanja in sodelovanja pri operativnem načrtovanju in izvajanju civilnih in vojaških misij SVOP brez izvršilnih pooblastil, pri tem pa upoštevali ustrezne civilne in vojaške linije poveljevanja ter različne vire financiranja.

6. Svet opozarja, da bo vzpostavitev MPCC in JSCC na podlagi poročila visokega predstavnika in dotedanjih izkušenj vnovič pregledana leto dni zatem, ko bosta ti zmogljivosti postali v celoti operativni, najpozneje pa do konca leta 2018. Ta pregled bi bilo treba pripraviti ob temeljitem posvetovanju z državami članicami in ne bi vplival na politične odločitve, ki jih bo treba sprejeti.

7. Svet pozdravlja napredek pri spodbujanju spremljanja razmer na podlagi civilno-vojaških obveščevalnih podatkov EU, predvsem s sistematičnim usklajevanjem struktur in postopkov med obveščevalnim centrom EU in obveščevalnim direktoratom Vojaškega štaba EU v okviru ESZD. Podpira izbrani postopni pristop za okrepitev zmogljivosti v okviru enotne zmogljivosti za analizo obveščevalnih podatkov EU (SIAC) in zadovoljitev kratkoročnih potreb po dodatnem osebju, ki so že določene. To vprašanje bo ponovno obravnaval glede na nadaljnji napredek in načrte, pripravljene za dolgoročni razvoj SIAC. Svet poleg tega poudarja pomembno vlogo Satelitskega centra EU (EU SATCEN).

Okrepitev sodelovanja s partnerskimi državami na področju SVOP

8. Svet ob priznavanju pomena tesnejših partnerstev z drugimi mednarodnimi organizacijami, zlasti z ZN, Natom, OVSE, Afriško unijo, Ligo arabskih držav in združenjem ASEAN, vnovič poudarja zavezo k razvoju bolj strateškega pristopa sodelovanja s partnerskimi državami na področju SVOP v skladu z navedenimi tremi strateškimi prednostnimi nalogami EU. S takšnim strateškim pristopom bi morali (i) dati prednost partnerskim državam, ki imajo enake vrednote kot EU, vključno s spoštovanjem mednarodnega prava, ter so sposobne in pripravljene prispevati k misijam in operacijam SVOP, (ii) pritegniti vse države članice ter (iii) dosledno spoštovati institucionalni okvir EU in njeno avtonomijo pri odločanju.

   Ob priznavanju dragocenih prispevkov partnerskih držav k misijam in operacijam SVOP ter ob zavedanju, da so partnerstva v političnem in strateškem interesu EU, Svet podpira prizadevanja za izboljšanje sodelovanja s partnerskimi državami, zlasti:

   – prek krepitve sodelovanja s partnerskimi državami na področjih, kot so preprečevanje hibridnih groženj, strateško komuniciranje, kibernetska varnost, pomorska varnost, reforma varnostnega sektorja, varnost na mejah, zunanja razsežnost neregularnih migracij/trgovine z ljudmi, boj proti organiziranemu kriminalu in nedovoljeni trgovini z orožjem ter preprečevanje radikalizacije in terorizma in boj proti njima, po možnosti z uporabo obstoječih forumov za sodelovanje na področju varnosti in obrambe;
   – s spodbujanjem prizadevanj za utrditev odpornosti tretjih držav, med drugim z usposabljanjem in krepitvijo zmogljivosti ter v skladu s trenutno pripravo prihodnjega skupnega poročila o odpornosti in krepitvi zmogljivosti v podporo pobudi za varnost in razvoj (CBSD), pri čemer je treba upoštevati njihov geografski obseg;
   – v okviru dialoga in posvetovanja s tretjimi državami o varnostnih in obrambnih vprašanjih, ki sta namenjena obravnavi pomislekov EU in partnerskih držav;
   – z dodatno preučitvijo potrebe, da bi imele delegacije EU v skladu s celostnim pristopom EU pri tem večjo vlogo, tudi s pomočjo svetovalcev za varnost in obrambo, zlasti na nestabilnih, ogroženih in kriznih območjih, pri čemer se po potrebi upošteva sodelovanje s predstavništvi držav članic na terenu;

– z vključevanjem partnerskih držav v dejavnosti usposabljanja SVOP, večjo udeležbo teh držav pri vajah EU in pridobivanju izkušenj, po možnosti z ustreznim spoštovanjem okvira EU za politiko urjenja ter sedanjih postopkov v zvezi z izmenjavo tajnih podatkov;
– s preučitvijo možnosti za bolj strukturirano sodelovanje s partnerskimi državami ob velikem civilnem poudarku.

9. Svet obenem poudarja, da je treba sodelujoče partnerje čim tesneje in čim prej pritegniti k izvajanju teh misij in operacij ob doslednem spoštovanju institucionalnega okvira EU in njene avtonomije pri odločanju ter ob popolni preglednosti za države članice. Pri tem podpira reden dialog s tretjimi državami, zlasti tistimi, ki so z EU sklenile okvirne sporazume o sodelovanju ter redno prispevajo k misijam in operacijam SVOP; cilj tega dialoga je zavezanost partneric, jih obveščati o razvoju na področju SVOP ter ugotoviti, kakšni bi lahko bili njihovi morebitni prispevki. Poudarja tudi, da si je še naprej treba prizadevati za spodbujanje sodelovanja partneric pri misijah in operacijah SVOP.

10. Na podlagi tega in v skladu z navedenimi načeli Svet poziva visokega predstavnika, naj povsem pregledno nadaljuje prizadevanja za bolj strateški pristop k partnerstvom SVOP in vprašanje ponovno obravnava v začetku leta 2018.

Krepitev zmogljivosti v podporo varnosti in razvoju

11. Svet vnovič poziva k hitremu zaključku dela v zvezi z zakonodajnim predlogom o spremembi instrumenta za prispevanje k stabilnosti in miru kot pomembnim prispevkom, ki bi EU omogočil učinkovito, odgovorno in nemoteno krepitev zmogljivosti. Opozarja na svoje sklepe z dne 14. novembra 2016 in 6. marca 2017 o tem, da je treba v celoti zajeti vse zahteve za nadaljnjo podporo partnerskim državam pri preprečevanju in obvladovanju njihovih kriz, tudi v okviru misij SVOP. Ponovno opozarja na fleksibilen geografski obseg te pobude in v zvezi s tem poziva k nadaljevanju sedanjega dela, tudi glede pilotnih projektov, ter k določitvi in razvoju novih projektov na področju krepitve zmogljivosti v podporo varnosti in razvoju (CBSD). Svet poleg tega opozarja na svoj predlog o vzpostavitvi namenskega instrumenta za zagotavljanje krepitve zmogljivosti, ob upoštevanju potrebnega pripravljalnega dela.

Razvoj civilnih zmogljivosti

12. Svet izpostavlja bistven prispevek civilnih misij SVOP k trem strateškim prednostnim nalogam, opredeljenim v sklopu ravni ambicij EU, ki izhajajo iz globalne strategije EU, zlasti za odzivanje na zunanje konflikte in krize, krepitev zmogljivosti partnerjev ter zaščito EU in njenih državljanov. V skladu s svojimi sklepi iz novembra 2016 in marca 2017 pozdravlja trenutna prizadevanja za podrobnejšo oceno vpliva globalne strategije EU na prednostna področja civilnega kriznega upravljanja, prvotno določena leta 2000 v Feiri. Ob opozarjanju, da bodo naloge krepitve policije, pravne države in civilne uprave še naprej osrednje vodilo civilnih misij SVOP, Svet vnovič poudarja, da je treba upoštevati spreminjajoče se politične prednostne naloge ter omogočiti boljši odziv na sedanje in prihodnje varnostne izzive v skladu z načeli celostnega pristopa EU. Ti varnostni izzivi vključujejo neregularne migracije, hibridne grožnje, kibernetsko varnost, terorizem, radikalizacijo, organizirani kriminal, upravljanje meja in pomorsko varnost.

Svet pri tem poudarja pomen obsežne posodobitve razvoja civilnih zmogljivosti, da bi se soočili z novo opredeljenimi izzivi in odpravili vztrajne vrzeli v prvotno dogovorjenih zmogljivostih. Poleg tega je treba v celoti upoštevati sinergije in povezave s prizadevanji za krepitev zmogljivosti, povezanost notranje in zunanje varnosti ter celostni pristop h konfliktom in krizam. Zaradi narave groženj in čim učinkovitejšega odziva v okviru SVOP je potrebno tudi spodbujanje civilno-vojaškega sodelovanja na terenu. Svet ugotavlja tudi, da je treba izboljšati ter okrepiti sodelovanje in izmenjavo informacij med akterji SVOP in SVP ter zagotoviti večjo skladnost in interoperabilnost s strukturami za krizno upravljanje in misijami ZN, zlasti na terenu.

Visokega predstavnika poziva, naj ob temeljitem posvetovanju z državami članicami v doglednem času preveri, kakšen je poleg drugih instrumentov EU civilni prispevek SVOP k spoprijemanju z novimi varnostnimi izzivi, da bi lahko do decembra 2017 predložil konkretne predloge o ključnih potrebah po civilnih zmogljivostih. Svet se strinja, da je treba pravočasno in po potrebi ponovno preučiti prednostna področja civilnega kriznega upravljanja, in visokega predstavnika poziva, naj jih predstavi v okviru svojega poročanja o izvajanju načrta za globalno strategijo EU. Glavne potrebe bi morale biti ocenjene v sklopu rednega procesa pregleda, s čimer bi zagotovili, da bi bile civilne misije SVOP še naprej učinkovite.

Izboljšanje odzivnosti civilnega kriznega upravljanja

13. Glede na navedeno mora Unija postati bolj odzivna, prilagodljiva in hitrejša pri odzivanju. Svet poziva visokega predstavnika, naj ob temeljitem posvetovanju z državami članicami in Komisijo predloži predloge, da bi lahko do decembra 2017 sprejeli konkretne ukrepe za izvajanje večplastnega pristopa k bolj odzivnim civilnim misijam SVOP, vključno s konkretnimi možnostmi za vzpostavitev ključne zmogljivosti odzivanja. Ta ključna zmogljivost, ki bi temeljila na obstoječih strukturah, bi lahko predstavljala zmogljivost za načrtovanje in zagon, obenem pa bi lahko omogočila prilagodljivo in začasno okrepitev ali zagotovitev specializiranega strokovnega znanja. To ključno zmogljivost odzivanja je mogoče dopolniti z viri za hitro napotitev in elementi načrtovanja iz držav članic, med drugim in v skladu z dogovorom tudi s posebnimi ekipami in večnacionalnimi sestavami, kot so evropske žandarske sile. S takšnimi viri za hitro napotitev bi lahko podprli nove misije, premostili vrzeli med začetno fazo zagona in fazo dejanske razmestitve, obenem pa bi sedanjim misijam začasno zagotovili ključno strokovno znanje. Uporaba pripravljalnih ukrepov je še vedno pomembno orodje, ki prispeva k odzivnosti. Svet poleg tega vnovič opozarja na pomen vzpostavljene platforme za podporo misijam v sklopu prizadevanj za nadaljnji razvoj koncepta centra skupnih služb.

14. Hitro odločanje in učinkovito načrtovanje sta bistvenega pomena za hitro ukrepanje. Svet podpira možnost uporabe omejenih in ciljno usmerjenih misij SVOP, med drugim za oceno, analizo in omejeno operativno dejavnost, ki bi jih napotili na podlagi hitrega političnega odločanja in pospešenega načrtovanja. V okviru fleksibilnega pristopa bi lahko to bile samostojne misije ali izhodišče za naknadne ukrepe v okviru SVOP, če bi bilo to potrebno in če bi tako odločile države članice. Po potrebi bi jih lahko podprli s ključno zmogljivostjo odzivanja ter dopolnili z drugimi viri za hitro napotitev iz držav članic in obstoječih struktur. Svet poleg tega poudarja, da je hitro odločanje pomembno za učinkovito izvajanje mandata misij ter stalno prilagajanje misij spreminjajočemu se okolju in razvoju potreb na terenu.

Okrepitev hitrega vojaškega odzivanja

15. Svet ponovno potrjuje svojo zavezanost okrepitvi instrumentov hitrega odzivanja EU, med drugim zlasti bojnih skupin EU, da bi podprli raven ambicij EU. Poudarja, da bi lahko razmislili o bolj sistematični ureditvi in zavezah, s katerimi bi spodbujali predvidljivost, doslednost, učinkovitost in pravičnejšo porazdelitev bremena. V zvezi s tem ponovno poudarja zlasti potrebo po boljši pripravi bojnih skupin EU, okrepitvi njihove modularnosti in učinkovitega financiranja, da bi olajšali politično odločanje o napotitvi. Poleg tega poziva k zgodnjemu popisu podpornih sil in rezervistov (strategija izhoda/tranzicije). V ta namen se Svet strinja s tem, da:

- se izboljša priprava bojnih skupin EU, kar ostaja v pristojnosti držav članic; zlasti gre za izboljšanje pripravljalnih vaj teh skupin, vključno z možnostjo, da države članice, ki prispevajo vojake za bojne skupine EU, organizirajo vajo na politični (ministrski) ravni (POLEX) ali taktično vajo

- se nadalje pragmatično razvija modularnost bojnih skupin, ob poudarjanju, da v skladu s konceptom bojnih skupin EU te veljajo za kompaktno oboroženo silo, ki je zmožna izvajati samostojne operacije:

– jedro bojnih skupin EU bi moralo biti še naprej pripravljeno, da izvede vojaške naloge, ki so zahtevane po konceptu;
– da bi se odzvali na posebne zahteve v zvezi z napotitvijo, bi bilo treba na podlagi ocene potreb po možnosti vnaprej določiti specializirane vire s posebnimi znanji, po možnosti tudi z omejenim civilnim elementom, da bi jih vključili v obstoječo strukturo;
– glede na potrebo po delitvi bremena med državami članicami, ki sodelujejo v okviru, in drugimi državami, ki prispevajo vojake, bi bilo treba na ravni mehanizmov za omogočanje sil razmisliti o večjem prispevku vseh držav članic za posamezne operacije

- da se v zadevnem okviru za celovit pregled mehanizma Athena, ki je predviden konec letošnjega leta, nadalje preučujejo skupne določbe in ureditve za financiranje, s katerimi bi lahko olajšali hitro odločanje in napotitev, tudi glede:
  – večje predvidljivosti, s tem, da se ad hoc izjava o skupnem financiranju razmeščanja bojnih skupin EU vključi v mehanizem Athena;
  – vprašanja skupnih stroškov v zvezi s prerazporejanjem bojnih skupin EU in ključno podporo zanje;
  – zagotavljanja hitrega financiranja, tako da se pregledajo potrebne ureditve, za učinkovito napotitev bojnih skupin EU

- se vzdržuje reden dialog z Združenimi narodi, pa tudi z Natom, zaradi iskanja sinergij na področju hitrega odzivanja in ohranitve najboljših praks, tudi glede vaj, ob ustreznem spoštovanju avtonomije odločanja EU.

Poglobitev evropskega obrambnega sodelovanja

Stalno strukturirano sodelovanje

16. V skladu s svojimi sklepi z dne 6. marca 2017 Svet pozdravlja napredek, dosežen leta 2017 na podlagi prispevkov držav članic pri nadaljnjem razvoju vključujočega stalnega strukturiranega sodelovanja (PESCO). Ponavlja, da bi moralo biti sodelovanje PESCO odprto vsem državam članicam, ki so pripravljene sprejeti potrebne obvezujoče zaveze in izpolniti merila na podlagi členov 42.6 in 46 PEU ter Protokola št. 10 k Pogodbama. Poudarja, da bi moralo sodelovanje PESCO v okviru Unije tako pripomoči k novim skupnim prizadevanjem, sodelovanju in projektom. Vse zmogljivosti, ki bodo razvite v okviru PESCO, bodo ostale v lasti držav članic, ki jih bodo tudi upravljale in ki imajo poseben sklop sil, ki jih lahko uporabljajo tudi v drugih okvirih, med drugim ZN in NATO. Da bi lahko uresničili ambiciozno in ciljno naravnano sodelovanje v skladu z ustreznimi določbami Pogodbe, Svet soglaša, da:

- bi moral biti cilj sodelovanja PESCO krepitev evropske varnosti in obrambe ter prispevanje k uresničevanju ravni ambicij EU, o katerih se je Svet dogovoril leta 2016 in ki se nanašajo na tri strateške prednostne naloge, tudi v zvezi z najzahtevnejšimi misijami, ter pospeševanje razvoja obrambnih zmogljivosti držav članic in krepitev evropskega obrambnega sodelovanja ob dosledni uporabi Pogodb;

- bodo morale države članice razviti potrebne zavezujoče in stroge skupne zaveze za vse države članice, ki sodelujejo v PESCO, ter posebna merila, in sicer v celoti v skladu s Protokolom št. 10 k Pogodbama;

- PESCO bi se po svoji vzpostavitvi v bistvu upravljal dvoplastno, tj. na ravni Sveta, na kateri so prisotne vse države članice, da bi zagotovili preglednost in splošno usklajevanje, pri čemer lahko glasujejo države, ki sodelujejo v PESCO, ter na ravni projektov in pobud, kjer bodo zastopane le države članice, ki prispevajo k posameznim projektom ali pobudam. O ustrezni ureditvi za nadzor, preglednost in sodelovanje pri projektih in pobudah bi lahko razmislili naknadno;

- konkretne skupne projekte in pobude je treba določiti na podlagi modularnega pristopa, da bi tako podprli skupne cilje, zaveze in merila PESCO;

- brez poseganja v glavno vlogo sodelujočih držav članic pri postopku odločanja v okviru Sveta bosta EDA in ESZD zagotavljali podporo za izvajanje PESCO v okviru svojih ustreznih pristojnosti. Pri delu bo sodelovala tudi Komisija, da bi zagotovili skladnost z evropskim obrambnim akcijskim načrtom in podporo v tem okviru.

17. Svet se strinja, da bo nadaljeval ta prizadevanja, da bi čim prej dosegli dogovor o vprašanjih iz odstavka 16. To zadevo bo znova obravnaval, po možnosti junija.

Usklajeni letni pregled na področju obrambe

18. Svet opozarja na svoje sklepe z dne 6. marca 2017, v katerih je zlasti poudaril, da naj bi usklajeni letni pregled na področju obrambe (v nadaljnjem besedilu: CARD) izvajali prostovoljno ter ob doslednem spoštovanju pristojnosti in zavez držav članic na področju obrambe, tudi kolektivne obrambe, kjer je to ustrezno, ter njihovih procesov obrambnega načrtovanja, pri čemer bi upoštevali zunanje grožnje in varnostne izzive po vsej EU. Prav tako je ponovno izpostavil, da je treba zagotoviti skladnost med CARD in načrtom za razvoj zmogljivosti ter ustreznimi procesi v okviru Nata, na primer Natovim procesom obrambnega načrtovanja, kadar se potrebe prekrivajo, ob priznavanju različne narave obeh organizacij in njunih pristojnosti.

19. Svet pozdravlja dodatno delo, ki ga je opravil visoki predstavnik/vodja agencije skupaj z državami članicami v zvezi s podrobnostmi predloga glede obsega, metod in vsebine CARD. Poudarja, da bi morali s CARD podpreti države članice pri vzpostavljanju zmogljivosti glede na sedanje in prihodnje strateške trende in izzive ter jih dejavno spodbujati k medsebojnemu sodelovanju na obrambnem področju. CARD bi bilo treba postopoma razvijati tako, da bi se njegovi rezultati še nadalje izboljšali z namenom podpore državam članicam in EU v celoti.

20. Svet pozdravlja zamisel, da EDA v svoji vlogi sekretariata za CARD pripravi pisno poročilo v sodelovanju z VŠEU in VOEU, ki naj bi ga na začetku vsake dve leti predložili usmerjevalnemu odboru EDA na ministrski ravni in posredovali Svetu. Takšno poročilo bo zajemalo izčrpen pregled (i) zbirnih obrambnih načrtov držav članic, vključno z vidika načrtov za porabo na področju obrambe ob upoštevanju zavez, ki jih je Evropski svet prevzel decembra 2016, (ii) izvajanja prednostnih nalog EU v zvezi z razvojem zmogljivosti na podlagi načrta za razvoj zmogljivosti, tudi ob upoštevanju prednostnih nalog na področju raziskav in tehnologije in ključnih strateških dejavnosti, ter (iii) razvoja evropskega sodelovanja; tako se bo sčasoma oblikovala celovita slika evropskih zmogljivosti, ki bo omogočila državam članicam, da opredelijo možnosti za dodatni razvoj zmogljivosti.

21. Svet poudarja, da bo takšen celovit pregled temeljil na informacijah, ki jih bodo države članice posredovale EDA za analizo v okviru CARD, obenem pa naj bi se izogibali vsakršnemu nepotrebnemu dodatnemu upravnemu bremenu. Svet poudarja, da bi morala EDA zbirati vse koristne informacije s čim boljšo uporabo obstoječih orodij in postopkov (npr. načrta za razvoj zmogljivosti, podatkovne zbirke Codaba), ter spodbuja države članice, naj svoje prispevke predložijo Natu v okviru Natovega procesa obrambnega načrtovanja in zavez o vlaganju v obrambo ali pa procesa načrtovanja in pregleda partnerstva za mir ter jih odvisno od primera posredujejo EDA. Da bi dopolnili te elemente, bi lahko države članice in EDA v dvostranskih razgovorih po potrebi razpravljale o dodatnih vprašanjih, povezanih s CARD, vključno s srednjeročnimi in dolgoročnimi trendi razvoja zmogljivosti.

22. Svet se strinja z navedenimi modalitetami za vzpostavitev CARD, pri čemer naj bi jeseni 2017 vse države članice sodelovale pri začetnem poskusu. To bo državam članicam omogočilo, da po potrebi preskusijo, prilagodijo in potrdijo pristop z vidika njihovega postopka odločanja in na podlagi pridobljenih začetnih izkušenj, preden bo CARD jeseni 2019 prvič v celoti izveden. Prvo poročilo CARD, ki bo nastalo po tem začetnem poskusu, bo novembra 2018 skupaj s pridobljenimi izkušnjami, ocenjenimi z vidika izvajanja prihodnjih pregledov CARD, predloženo usmerjevalnemu odboru EDA na ministrski ravni in posredovano Svetu.

Drugo delo EDA

23. Svet pozdravlja nadaljevanje dela za krepitev evropskega sodelovanja na področju obrambe, ki poteka v okviru EDA. V zvezi s tem opozarja na predloge o krepitvi procesa razvoja zmogljivosti EU, ki jih je marca 2017 odobril usmerjevalni odbor EDA in ki naj bi jih spomladi 2018 vključili v pregled načrta o razvoju zmogljivosti, ob upoštevanju prispevka VOEU. Svet priznava napredek, ki ga je EDA dosegla pri nadaljnjem razvoju krovnega strateškega raziskovalnega programa, s katerim naj bi prispevali k načrtovanemu evropskemu programu za obrambne raziskave. Svet poleg tega priznava delo, ki je bilo opravljeno v zvezi z opredelitvijo petih pilotnih projektov v okviru ključnih strateških dejavnosti, da bi preskusili metodologijo za prihodnje ključne strateške dejavnosti, ki bodo na podlagi revidiranih prednostnih nalog načrta za razvoj zmogljivosti določene spomladi 2018. Svet poziva EDA, naj zagotovi napredek pri izvajanju predlogov v zvezi z odločilnimi mehanizmi, na primer usposabljanjem in izobraževanjem, standardizacijo, certificiranjem, testiranjem in ocenjevanjem. Svet pozdravlja prizadevanja EDA v podporo krepitvi tehnološke in industrijske baze evropske obrambe (EDTIB), ki temeljijo na strukturiranem dialogu z industrijo.

Evropski obrambni akcijski načrt

24. Svet pozdravlja trenutna prizadevanja Komisije v zvezi z izvajanjem evropskega obrambnega akcijskega načrta v tesnem sodelovanju z državami članicami in v skladu s Pogodbama. Zlasti pozdravlja pripravljalni ukrep za raziskave na področju obrambe, tudi glede na to, da naj bi v okviru naslednjega večletnega finančnega okvira obravnavali predloge o programu EU za obrambne raziskave. V zvezi s tem poziva EDA, naj države članice podpre pri določanju prednostnih nalog v zvezi z obrambnimi zmogljivostmi ter raziskavami in razvojem, da bi prispevali k zadevnemu programu.

Svet poleg tega pozdravlja namero Komisije, da junija 2017 predstavi predlog uredbe o vzpostavitvi programa za razvoj evropske obrambne industrije. V zvezi s tem ponavlja, da je treba razvijati in vzdrževati zmogljivosti držav članic, med drugim zlasti v podporo prednostnim nalogam glede zmogljivosti, določenih v načrtu za razvoj zmogljivosti, ob oslanjanju na bolj povezano, trajnostno, inovativno ter konkurenčno tehnološko in industrijsko bazo evropske obrambe, kar prispeva tudi k ustvarjanju delovnih mest, rasti in inovacijam v vsej EU ter lahko poveča strateško avtonomijo Evrope in okrepi njeno sposobnost sodelovanja s partnerji. Svet opozarja, da bi morala biti ta prizadevanja vključujoča ter zagotavljati enake možnosti za obrambno industrijo v EU, pa tudi uravnotežena in v celoti skladna z zakonodajo EU. Ponovno poziva tudi k zagotavljanju pravičnega dostopa do čezmejnih trgov in mednarodnih dobavnih verig, zlasti za mala in srednja podjetja (MSP), in ob vključitvi vseh deležnikov (tudi javnih naročnikov in industrije). Opozarja, da je Evropski svet decembra 2016 pozval Evropsko investicijsko banko, naj preuči ukrepe za podporo naložbam v raziskovalne in razvojne dejavnosti na področju obrambe.

Skladnost

25. Svet poziva visokega predstavnika/podpredsednika/vodjo agencije, naj v tesnem sodelovanju z državami članicami preuči morebitne povezave med PESCO, CARD in Evropskim obrambnim skladom kot pobude za krepitev obrambnega sodelovanja med državami članicami, pri čemer priznava, da se te samostojne pobude, ki temeljijo na različnih določbah Pogodbe, še razvijajo.